

Distr.: General  
28 September 2015  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



## مجلس حقوق الإنسان

## الدورة الثلاثون

البند ٢ من جدول الأعمال

التقرير السنوي لمفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق  
الإنسان وتقارير المفوضية السامية والأمين العام

مذكرة شفوية مؤرخة ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ موجهة من البعثة الدائمة  
لسري لانكا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف وسائر المنظمات  
الدولية في سويسرا إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان

تهدى البعثة الدائمة لجمهورية سري لانكا الاشتراكية الديمقراطية لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف وسائر المنظمات الدولية في سويسرا تحياتها إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، وتشرف، مشيرةً إلى المذكرة الشفوية ٢٧٩/٢٠١٥ الموجهة من البعثة الدائمة والمؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، بطلب تعميم هذه المذكرة الشفوية وتعليقات حكومة سري لانكا (انظر المرفق)\* باعتبارها وثيقة من وثائق الدورة الثلاثين لمجلس حقوق الإنسان، كما تشرف بطلب نشرها جنباً إلى جنب مع تقرير المفوضية السامية عن سري لانكا (A/HRC/30/61) والتحقيق الذي أجرته المفوضية السامية بشأن سري لانكا (انظر الوثيقة A/HRC/30/CRP.2).

\* مُستنسخة كما وردت وباللغة التي قُدمت بها فقط.



الرجاء إعادة استعمال الورق



**Annex to the note verbale dated 16 September 2015 from the Permanent Mission of Sri Lanka to the United Nations Office at Geneva and other international organizations in Switzerland addressed to the Office of the High Commissioner for Human Rights**

*[English only]*

**Comments of the Government of Sri Lanka on the report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR) (A/HRC/30/61) and the OHCHR investigation on Sri Lanka (A/HRC/30/CRP.2)**

The Government of Sri Lanka,

- Takes note of the Report of the Office of the High Commissioner for Human Rights (A/HRC/30/61), and the recommendations made by the High Commissioner.
- Is pleased and encouraged by the High Commissioner's recognition of the efforts of the new Government since the Presidential election of 8 January 2015 in dealing with issues of concern for the people of Sri Lanka relating to human rights, rule of law, governance, justice, institutional and legal reform and reconciliation.
- Appreciates the due recognition given to the Government's constructive engagement with the High Commissioner and OHCHR aimed at addressing post-conflict issues that impact on achieving reconciliation.
- Remains firm in its conviction to take all possible measures to ensure non-recurrence in keeping with the mandate given by the people of the country twice this year, 2015, at the Presidential election in January and the Parliamentary election in August.
- Will ensure dialogue and wide consultations with all stakeholders especially the victims of conflict, communities, political parties, civil society representatives, the military as well as the High Commissioner and his Office, bilateral partners, and other international organisations in putting in place mechanisms and measures that will facilitate the right to know, right to justice, reparations and guaranteeing non-recurrence with the aim of achieving reconciliation and durable peace to ensure long-term progress of all her citizens.
- Takes note also of the Report of the OHCHR Investigation on Sri Lanka (OISL), recognises fully that this Report represents a human rights investigation and not a criminal investigation, and will ensure that its content as well as recommendations receive due attention of the relevant authorities including the new mechanisms that are envisaged to be set up.
- Remains open to continuing its engagement with the High Commissioner and his Office as well as the systems and procedures of the Human Rights Council, aimed at taking steps to safeguard and uphold the human rights of all her citizens.